

English

User and safety guide

**Shelly Duo Bulb E27 Gen3**

Referred to in this document as the **Device**.

**Graphical symbols**

This sign indicates safety information.
This sign indicates an important note.

**Safety Information**
**For safe and proper use, please read this guide and any accompanying documents. Keep them for future reference.**
**To avoid possible harm or property damage**

- Operate the Device only in circuits secured by a circuit breaker with a B or C tripping characteristic, max. 16 A rated current, min. of 6 kA interrupting rating, and complying with class 2. Additional RCD (30 mA type A or higher) is required in high-risk areas, such as bathrooms.
- Immediately turn off the circuit breaker if the Device emits smoke, sparks, unusual sounds, or odors. Do not touch until a professional has assessed the situation.
- Do not use the Device if it is damaged or defective.
- Do not touch the Device during operation, as its surface may reach temperatures of up to 76°C, which can cause burns upon prolonged contact.
- Do not attempt to repair or modify the Device.
- Do not operate the Device while it is covered by cloths or furniture, as this could obstruct heat dissipation.
- Use the Device only indoors.
- Keep the Device away from dirt and moisture.

**Product description**
Shelly Duo Bulb E27 Gen3 is a smart dimmable LED bulb with an E27 base, providing tunable white light with adjustable color temperature from 2700 K to 6500 K. It supports remote control via Bluetooth-enabled device, integration with home automation systems, and can also be operated using a standard wall switch like a conventional bulb.

**Installation instructions**
The Device is designed for use with a standard E27 light socket.
**⚠ WARNING!**
Before installing or removing the Device from the light socket, switch off the power to the circuit breaker.

Once the Device is installed, follow these steps to pair it with a Shelly BLU device:

**Using the Device**

The Device can operate either standalone or as part of a home automation system.

**Standalone**
You can use the Device as a conventional bulb with a standard wall switch.

You can also control it using a paired Shelly BLU device. Find the full list of compatible devices at <https://shelly.link/duo-bulb-e27-gen3>.
Once the Device is installed, follow these steps to pair it with a Shelly BLU device:

- Switch off the power supply to the Device using the wall switch.
- Hold your Shelly BLU device to pairing mode as described in its user manual.
- Switch on the power supply to the Device. It will flash twice and will remain in pairing mode for 30 seconds.
- Press a button on the BLU device. If the Device has multiple buttons, the pressed button will be assigned to turn the light on or increase its brightness.
- The Device will flash three times to indicate successful pairing.
- Use the button(s) of the BLU device to turn the light on/off or adjust its brightness. For the Shelly BLU Remote Control ZB, you can also use the scroller.

**Web interface**
The Device has a web interface for monitoring, controlling, sending and receiving remote procedure calls, and configuring the Device.
You can access the web interface at <https://192.168.33.1> when connected to the Device access point (ShellyDuoBulbE27Gen3XXXXXX).
You need to first enable the Device access point:

- Switch off the power supply to the Device using the wall switch.
  - Wait 3 seconds, then switch it on again, wait 3 seconds, and switch it off.
  - Finally, switch it on.
- For security reasons, the access point remains available for 15 minutes. To enable it again, repeat the steps above.
- You can also connect the Device to a Wi-Fi network and access it via its IP address.

**Shelly Cloud Service**
You can also monitor control, and configure the Device via the Shelly Cloud Service.
You can access the service through the Shelly Smart Control app or a web browser at <https://control.shelly.cloud/>.
For instructions on how to add the Device to Shelly Cloud and control it from the mobile app, refer to: <https://shelly.link/app-guide>.

**⚠ ZABEZPEKA**
Môžete mať problém s prístupom k službe, ak ste pripojení k sieťi Wi-Fi.

**Specifikácie**

- Rozmery (DxŠxV): A60 -110 x 60 mm
- Maska: 327

**Charakteristiky**

- Dimovacia: Da
- Výška: 80 mm
- Čierna farba: 2700-6500 K
- Účinnosť: 200 lm/W
- Napätie: 230 V
- Životnosť: 15 000 часа

**Опція сервісу**

- Работна температура на опцията средна: -25 °C до +40 °C
- Влажност на опцията: до 70% относно влажност
- Мкс. надморска височина: 2000 m

**Електрически**

- Зарядка: 220-240 V ~ 50/60 Hz
- Консумация на енергия: 8.5 W
- Консумация в режим на готовност: < 0.5 W (активен & само Bluetooth)
- < 1 W (Wi-Fi и/или точка за достъп са активирани)

**Wi-Fi**

- Протокол: 802.11 b/g/n
- Радиочестота мрежа: 2412-2472 MHz
- Мкс. радиочестотна мощност: <20 dBm

**BLE 4.2**

- Протокол: Bluetooth 4.2 (BR/EDR+BLE)
- Радиочестота мрежа: 2402-2480 MHz
- Мкс. радиочестотна мощност: <10 dBm

**Почиставане на устройството**

**⚠ ВНИМАНИЕ!**
Преди почистване изключете захранването на Устройството с помощта на автоматична предпазност, оставте го да се охладя и след това го извадете от фасонката. Никогие не почиствайте устройството, докато е свързано към електрическата мрежа.

■ Използвайте абразивни материали, разтворители или почистващи препарати, тъй като те могат да повредят повърхността на устройството.

■ Не почиствайте устройството във вода или друга течност, нито го мийте под течаща вода.

Почиствайте Устройството с мека и суха кърпа. Ако е необходимо, използвайте електрическа кърпа, но се уверяете, че Устройството не проваля вода.

**Изхвърляне и рециклиране**

**Изхвърляне на устройството**

■ Не изхвърляйте продукта в битови отпадъци. Рециклирайте го, като за предпазвателна мярка на опаковката сиърте и здравеното е да не изхвърляте отпадъци на открито. Изключете на ден преди изхвърлянето във вода или друга течност, нито го мийте под течаща вода.

Почиствайте Устройството с мека и суха кърпа. Ако е необходимо, използвайте електрическа кърпа, но се уверяете, че Устройството не проваля вода.

**Узвдателска & безпедностна приръчка**

**Shelly Duo Bulb E27 Gen3**

В този документ омазановано jako Zařízení.

**Grafické symboly**

⚠ Tento symbol označuje bezpečnostní informace.
⚠ Tento symbol označuje důležité poznámky.

**Bezpečnostní informace**

**Pou bezpečně a správně použít a prosím přečtěte tuto příručku a bezpečnostní dokumentaci. Uložte si je pro budoucí potřebu.**
**Abyste předišli možným poškozením zdraví nebo majetku:**

• Ověřte žádné použití v obzohod zajištěných jističích s výjimkou charakteristického B nebo C, maximálně 16 A, 6 kA přerušovací schopnosti výkonu a třída ochrany před proudem (30 mA typ A nebo více-výška) je vyžadována ve vysokorizikových oblastech, jako jsou koupelny.

• Okamžitě vypněte jistič, pokud zařízení vydává kouř, jiskry, neobvyklé zvuky, nebo nepříjemné zápachy.

• Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo závažně poškozené. Nepoužívejte se zařízením během poruchy, dokud není oprávněná osoba dohodnutá teplořt až do 76 °C, což může způsobit popáleniny při dotyku s kontaktem.

• Nepoužívejte se zařízením přímo nad otevřenou troubou.

• Nepoužívejte se zařízením, když je zapojeno do elektrického systému, který není určen pro tento účel.

• Používejte zařízením pouze vnitř.

• Udržujte zařízením vnitřní dosah nezávislé a vlhkosti.

**⚠ VAROVÁNÍ!**
Před instalací nebo výměnou žárovek si přečtete zátěžové parametry žárivek.

■ Neizolujte elektrické prvky, jako je Ustrojstvo, majetku nebo elektrického systému, který je napájen.

■ Neizolujte Ustrojstvo, pokud je zapojeno do elektrického systému, který není určen pro tento účel.

■ Používejte nástroje zasahováním do směru hodnotových údajů do režimu kontrol.

**Používaní zařízení**

Zařízení může fungovat samostatně nebo jako součást systému domácí automatizace.

**Samostatně**

Zařízení může být ovládnuto jak konvenčními s nastávanými nástávanými spínači.

Zařízení lze ovládnout také prostřednictvím správného zařízení Shelly BLU. Kompletní seznam kompatibilních zařízení najdete na: <https://shelly.link/duo-bulb-e27-gen3>.

**Pro instalaci:** zařízením postupujte podle těchto kroků pro správnou se instalaci Shelly BLU.

1. Vypněte napájení zařízení pomocí nástávaného spínače.

2. Nastavte výš napájecího Shelly BLU do režimu párování podle jeho uživatelské a bezpečnostní příručky.

3. Zapněte napájení zařízení. Zařízení dvakrát zabliká a zůstane v režimu párování po dobu 30 vteřin.

4. Stiskněte tlačítko na zařízení BLU. Pokud má zařízení více tlačítek, stiskněte tlačítko podle návodu v kapitole vzhledu nebo zvykání jeho uživatele.

**⚠ PŘEDUPŘEDJENÍ**

■ Před instalací nebo výměnou žárovek Ustrojstvo odpojte od elektrického zařázení a od elektrického systému, který není určen pro tento účel.

■ Před instalací Ustrojstvo, když je zapojeno do elektrického systému, který není určen pro tento účel, odpojte ho od elektrického systému, který není určen pro tento účel.

**Isolováván na Ustrojstvo**

Ustrojstvo může být ovládnuto samostatně nebo jako část ot systému domácí automatizace.

**Samostatně**

Může být ovládnuto Ustrojstvo jako obklopena kruha se standardním nastávaným přepínačem.

Ustrojstvo lze ovládnout také prostřednictvím správného zařízení Shelly BLU. Kompletní seznam kompatibilních zařízení najdete na: <https://shelly.link/duo-bulb-e27-gen3>.

**Pro instalaci:** zařízením postupujte podle těchto kroků pro správnou se instalaci Shelly BLU.

1. Vypněte napájení zařízení pomocí nástávaného spínače.

2. Zapněte jistič, poškození 3 sekundy a vypněte jistič.

3. Počkejte 3 sekundy, poté jistič znovu zapněte, počkejte 3 sekundy a vypněte jistič.

4. Nakonec jistič zapněte.

**⚠ POZNÁMKA**

2. Bezpečnostní úroveň zátěžová příkonová bdi dospíží po dobu 15 minut. Očekávejte ji znovu povolit, opakujte výš uvedené kroky.

Zařízení můžete také připojit k síli Wi-Fi a připojit k němu prostřednictvím jeho IP adresy.

**Опция службы Сервис**

Вы можете использовать мониторинг, контроль и конфигурирование функционирования лампы с помощью приложения Shelly Smart Control или веб-интерфейса на сайте <https://control.shelly.cloud/>.

Для получения информации о том, как добавить устройство к Shelly Cloud Service и управлять им с помощью мобильного приложения, посетите сайт <https://shelly.link/app-guide>.

**⚠ ОСТОРОЖНО!**

Перед установкой или заменой лампы отключите питание лампы от автоматического выключателя.

■ Не изолируйте электрические элементы, такие как устройство, находящееся в состоянии ожидания, до тех пор, пока устройство не будет отключено от электрической сети.

■ Не изолируйте устройство, пока оно включено в электрическую сеть, и не пытайтесь починить его, пока он не будет отключен от электрической сети.

■ Используйте инструменты, предназначенные для работы со стандартными выключателями.

**Установка**

Устройство можно использовать как самостоятельное устройство или как часть системы домашней автоматизации.

**Самостоятельно**

Устройство можно использовать как обшечное устройство со стандартными выключателями.

Устройство можно также управлять с помощью правильного устройства Shelly BLU. Полный список совместимых устройств вы найдете на: <https://shelly.link/duo-bulb-e27-gen3>.

**Для установки:** устройством следуйте по этим шагам для правильной установки Shelly BLU.

1. Выключите питание устройства с помощью автоматического выключателя.

2. Включите его, нажмите 3 секунды и выключите его.

3. Подождите 3 секунды, затем снова включите его, подождите 3 секунды и выключите его.

4. Наконец, включите его.

**⚠ ЗАБЕЖКА**

Возможны проблемы с доступом к сервису, если вы подключены к Wi-Fi сети.

**Шелли Облачный Сервис**

Вы также можете наблюдать, контролировать и конфигурировать устройство через облачный интерфейс Shelly Cloud Service.

Вы можете получить доступ к сервису Shelly Smart Control или веб-браузеру по адресу: <https://control.shelly.cloud/>.

Для инструкции по тому, как добавить устройство к Shelly Cloud Service и управлять им с помощью мобильного приложения, посетите сайт: <https://shelly.link/app-guide>.

**⚠ ЗАБЕЖКА**

Возможны проблемы с доступом к сервису, если вы подключены к Wi-Fi сети.

**Характеристики**

- Размеры (DxШxВ): A60 -110 x 60 мм
- Мaska: 327

**Характеристики**

- Dimming: Да
- Высота: 80 мм
- Цветная температура: 2700-6500 K
- Эффективность: 200 лм/Вт
- Напряжение: 230 В
- Срок службы: 15 000 часа

**Опция сервиса**

- Работная температура на опции средняя: -25 °C до +40 °C
- Влажность на опции: до 70% относительная влажность
- Мкс. надморская высота: 2000 m

**Электрические**

- Зарядка: 220-240 V ~ 50/60 Hz
- Потребление энергии: 8,5 Вт
- Потребление энергии в режиме ожидания: < 0,5 Вт (активен & только Bluetooth)
- < 1 Вт (Wi-Fi и/или точка доступа активированы)

**Wi-Fi**

- Протокол: 802.11 b/g/n
- Радиочастота мрежа: 2412-2472 MHz
- Мкс. радиочастотная мощность: <20 dBm

**BLE 4.2**

- Протокол: Bluetooth 4.2 (BR/EDR+BLE)
- Радиочастота мрежа: 2402-2480 MHz
- Мкс. радиочастотная мощность: <10 dBm

**Чистка устройства**

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Перед чисткой выключите запитывание на Устройстве с помощью автоматической защиты, оставте его да се охладя и след това го извадете от фасонката. Никогие не почиствайте устройството, докато е свързано към електрическата мрежа.

■ Използвайте абразивни материали, разтворители или почистващи препарати, тъй като те могат да повредят повърхността на устройството.

■ Не почиствайте устройството във вода или друга течност, нито го мийте под течаща вода.

Почиствайте Устройството с мека и суха кърпа. Ако е необходимо, използвайте електрическа кърпа, но се уверяете, че Устройството не проваля вода.

**Изхвърляне и рециклиране**

**Изхвърляне на устройството**

■ Не изхвърляйте продукта в битови отпадъци. Рециклирайте го, като за предпазвателна мярка на опаковката сиърте и здравеното е да не изхвърляте отпадъци на открито. Изключете на ден преди изхвърлянето във вода или друга течност, нито го мийте под течаща вода.

Почиствайте Устройството с мека и суха кърпа. Ако е необходимо, използвайте електрическа кърпа, но се уверяете, че Устройството не проваля вода.

**Узвдателска & безпедностна приръчка**

**Shelly Duo Bulb E27 Gen3**

В този документ омазановано jako Zařízení.

**Grafické symboly**

⚠ Tento symbol označuje bezpečnostní informace.
⚠ Tento symbol označuje důležité poznámky.

**Bezpečnostní informace**

**Pou bezpečně a správně použít a prosím přečtěte tuto příručku a bezpečnostní dokumentaci. Uložte si je pro budoucí potřebu.**
**Abyste předišli možným poškozením zdraví nebo majetku:**

• Ověřte žádné použití v obzohod zajištěných jističích s výjimkou charakteristického B nebo C, maximálně 16 A, 6 kA přerušovací schopnosti výkonu a třída ochrany před proudem (30 mA typ A nebo více-výška) je vyžadována ve vysokorizikových oblastech, jako jsou koupelny.

• Okamžitě vypněte jistič, pokud zařízení vydává kouř, jiskry, neobvyklé zvuky, nebo nepříjemné zápachy.

• Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo závažně poškozené. Nepoužívejte se zařízením během poruchy, dokud není oprávněná osoba dohodnutá teplořt až do 76 °C, což může způsobit popáleniny při dotyku s kontaktem.

• Nepoužívejte se zařízením přímo nad otevřenou troubou.

• Nepoužívejte se zařízením, když je zapojeno do elektrického systému, který není určen pro tento účel.

• Používejte zařízením pouze vnitř.

• Udržujte zařízením vnitřní dosah nezávislé a vlhkosti.

**⚠ VAROVÁNÍ!**
Před instalací nebo výměnou žárovek si přečtete zátěžové parametry žárivek.

■ Neizolujte elektrické prvky, jako je Ustrojstvo, majetku nebo elektrického systému, který je napájen.

■ Neizolujte Ustrojstvo, pokud je zapojeno do elektrického systému, který není určen pro tento účel.

■ Používejte nástroje zasahováním do směru hodnotových údajů do režimu kontrol.

**Používaní zařízení**

Zařízení může fungovat samostatně nebo jako součást systému domácí automatizace.

**Samostatně**

Zařízení může být ovládnuto jak konvenčními s nastávanými nástávanými spínači.

Zařízení lze ovládnout také prostřednictvím správného zařízení Shelly BLU. Kompletní seznam kompatibilních zařízení najdete na: <https://shelly.link/duo-bulb-e27-gen3>.

**Pro instalaci:** zařízením postupujte podle těchto kroků pro správnou se instalaci Shelly BLU.

1. Vypněte napájení zařízení pomocí nástávaného spínače.

2. Nastavte výš napájecí Shelly BLU do režimu párování podle jeho uživatelské a bezpečnostní příručky.

3. Zapněte napájení zařízení. Zařízení dvakrát zabliká a zůstane v režimu párování po dobu 30 vteřin.

4. Stiskněte tlačítko na zařízení BLU. Pokud má zařízení více tlačítek, stiskněte tlačítko podle návodu v kapitole vzhledu nebo zvykání jeho uživatele.

**⚠ PŘEDUPŘEDJENÍ**

■ Před instalací nebo výměnou žárovek Ustrojstvo odpojte od elektrického zařázení a od elektrického systému, který není určen pro tento účel.

■ Před instalací Ustrojstvo, když je zapojeno do elektrického systému, který není určen pro tento účel, odpojte ho od elektrického systému, který není určen pro tento účel.

**Isolováván na Ustrojstvo**

Ustrojstvo může být ovládnuto samostatně nebo jako část ot systému domácí automatizace.

**Samostatně**

Může být ovládnuto Ustrojstvo jako obklopena kruha se standardním nastávaným přepínačem.

Ustrojstvo lze ovládnout také prostřednictvím správného zařízení Shelly BLU. Kompletní seznam kompatibilních zařízení najdete na: <https://shelly.link/duo-bulb-e27-gen3>.

**Pro instalaci:** zařízením postupujte podle těchto kroků pro správnou se instalaci Shelly BLU.

1. Vypněte napájení zařízení pomocí nástávaného spínače.

2. Zapněte jistič, poškození 3 sekundy a vypněte jistič.

3. Počkejte 3 sekundy, poté jistič znovu zapněte, počkejte 3 sekundy a vypněte jistič.

4. Nakonec jistič zapněte.

**⚠ POZNÁMKA**

2. Bezpečnostní úroveň zátěžová příkonová bdi dospíží po dobu 15 minut. Očekávejte ji znovu povolit, opakujte výš uvedené kroky.

Zařízení můžete také připojit k síli Wi-Fi a připojit k němu prostřednictvím jeho IP adresy.

**Опция службы Сервис**

Вы можете использовать мониторинг, контроль и конфигу

